

Template Script for Verbal Informed Consent—Non-Student Research

[NOTE THAT ALTHOUGH VERBAL CONSENT IS BEING SOUGHT, SUBJECTS SHOULD BE GIVEN A COPY OF THE SCRIPT THAT INCLUDES THE RESEARCHERS AND IRB'S CONTACT INFORMATION]

[Study Title]

[PI Name]

Soy investigador del Departamento de (add department) en la Universidad de Chicago. Estoy aquí para conducir un estudio que busca (add description/purpose of study).

Antes de iniciar, me gustaria tomar un minuto para explicar porque le/les estoy/estamos invitando a participar y que estare haciendo con la informacion que usted/ustedes me proporcione/n. Mientras les de la informacion sobre el estudio, si usted tiene alguna pregunta o duda me puede detener y preguntar. Despues de yo explicarles un poco mas sobre la investigacion, usted/ustedes puede/pueden decidir si desea/n participar o no en el proyecto.

Estoy haciendo este estudio como parte de mi investigación en el Departamento de [add department] en la Universidad de Chicago. Estaré [add what you will be doing as part of data collection, e.g. interviewing x number of people], y la información obtenida será utilizada en publicaciones de investigación y presentaciones académicas. [N.B.: If you will be sharing the information with other researchers or putting data in archives, etc, state as much here.]

La duración de su colaboración será aproximadamente de [add expected time]. Su participación es puramente voluntaria. Le pediré [add what they will do]. [If you will be asking any personal or sensitive questions, state as much here.] [State any foreseeable risks to subjects here, including what steps you will take to minimize these risks.] [State conditions for confidentiality of data here.] [State any potential direct benefits to subjects here.]

Si en cualquier momento y por cualquier razón, usted prefiere no contestar alguna pregunta, siéntase libre de no responder. Si en cualquier momento usted desea no seguir participando, por favor avíseme. Podemos tomar un descanso, parar y continuar otro día o detener su participación por completo. Usted/es no será/n penalizados de ninguna forma por decidir concluir su participación en la investigación en el momento que así usted lo prefiera.

[If subjects will be compensated, state the amount and terms of compensation. If payments will be prorated if a subject withdraws from the study, state the terms]

[If you will be tape recording subjects, include the following].

Me gustaria grabar su voz durante esta entrevista para asegurar que recordare exactamente toda la información que usted me proporcione.

Guardare estas cintas en (state where you will keep them) y serán usadas solamente por [state who will have access to the tapes]. [If you will be sharing data with other researchers and/or archiving data, state whether identifiers will be included.] [If subjects may participate without being taped, state so.]

Cualquier duda o inquietud, siéntase libre de preguntar ahora. De tener preguntas mas adelante, puede localizarme en [add your contact information, including name, mailing address, telephone number, and email address].

De tener preguntas sobre sus derechos como participante en esta investigación, puede contactar el departamento indicado a continuación en la Universidad de Chicago.

Social & Behavioral Sciences Institutional Review Board
University of Chicago
5835 South Kimbark - Judd 333
Chicago, IL 60637

Phone: (773) 834-7835
Fax: (773) 834-8700
Email: sbsirbwise@listhost.uchicago.edu

Esta usted interesado en participar en este estudio?

Consentimiento para grabar la entrevista
(Question should be posed at the start of the recording)

Puedo grabar esta entrevista?

Consentimiento para citar a los participantes

Posiblemente citare (mencionare) algunos de sus comentarios obtenidos en esta entrevista en presentaciones y/o artículos que resulten de este trabajo de investigación.

Usted está de acuerdo en permitir que me refiera a sus comentarios que resulten de esta entrevista?

Consentimiento para utilizar el nombre de la persona.

Hay varias razones por las cuales usted preferiría que su nombre sea utilizado en las presentaciones y artículos relacionados con este estudio.

Usted prefiere que utilice su nombre verdadero en cualquier presentación oral y/o documentos por escrito que resulten de esta investigación?

[Note that if a subject agrees to have his or her name used, signed consent should be obtained, including a separate signature line for participation, taping (where applicable), and use of name. In such cases, signature lines should be added to the consent document.]

Confirmación del consentimiento para grabar la entrevista
(Question will be posed once recording has begun).

Puedo grabar esta entrevista?